



电信发展局（BDT）

文号： BDT/CIRCULAR/017 号通函

日内瓦, 2013年9月23日

致：

- 国际电联各成员国主管部门
- ITU-D 部门成员
- ITU-D研究组正副主席

事由： - 电信发展顾问组（TDAG）第 18 次会议，2013 年 12 月 11-13
- 就国际电联 2016-2019 年战略规划拟订 ITU-D 文稿的信函通信组会议和关于决议和建议书的信函通信组会议，2013 年 12 月 10 日

尊敬的先生/女士，

我高兴地邀请您出席即将在日内瓦国际电联总部召开的电信发展顾问组（TDAG）会议。

TDAG 会议除审议《海得拉巴行动计划》的落实情况外，还将涉及将于 2014 年举行的世界电信发展大会（WTDC）的筹备工作，以便为这一将指导国际电联发展部门未来四年工作的重要会议提供战略性意见。

TDAG 将于 **2013 年 12 月 11 至 13 日** 召开会议。

在 TDAG 会议前的 **2013 年 12 月 10 日**，将召开就国际电联 2016-2019 年战略规划拟订 ITU-D 文稿的信函通信组（WGSP）会议和关于决议和建议书的信函通信组（WGRR）会议，为 TDAG 会议准备输入意见。

上述会议接纳国际电联成员国、ITU-D 部门成员和 ITU-D 研究组正副主席参与。

我们在此通知您，将于 2013 年 12 月 9 日举行只接纳 WTDC-14 区域筹备会议（RPM）正副主席的协调会议，以综合六个 RPM 的输入意见。

初步议程草案和文件

初步议程草案见附件。所有文件将及时公布在 [TDAG 网站](#)。

口译和笔译

根据与会者的要求，会议将提供口译服务和会间文件的笔译服务。因此，请您于 **2013 年 10 月 31 日** 前在登记表中说明是否需要英语以外语种的服务。根据此期限前提出的要求和在每一特定语种至少收到一份申请的情况下，将提供所需语种的口译和笔译以及对在截止日期前收到的文稿和笔译。

远程参会

将通过Adobe Connect为即将召开的TDAG会议提供[交互式远程参会服务](#)。相关信息见专门网站。这一新服务将使没有机会亲临TDAG会议现场的专家介绍他们的文稿并参加讨论。他们将看到会议厅的视频图像，听到正在讨论的内容（通过该会议所提供的口译服务的任何语言），看到所进行的演示，下载文件，并进行互动发言（提出问题，向与会者或演讲人提问等）。

请希望使用远程参会服务的代表在注册表的相关选框中打勾。每位远程与会者均将收到一个用户帐号，需要用这一帐号进入Adobe Connect会议厅。远程代表的姓名亦包括在会议与会者的正式名单中。

会议亦将并行提供常规的音频[网播](#)服务。

文稿

根据[第1号决议](#)（2010年，海得拉巴，修订版）第11.4款，文稿应简短，不超过五（5）页且必须只能通过[此处](#)的在线表格提交。

根据同一决议的第12.1.1款，需要采取行动的文件应至少在会议召开前两个月收到（**2013年10月10日**），以便翻译成会议的语文。

在会议开幕前两个月以内、但至少七个日历日之前收到的需采取行动的会议文稿将只能以原文作为“迟到文稿”印发。

在会议开幕前七个日历日以内收到的会议文稿不予分发，但留待下次会议审议。在会议开幕后不得接受需采取行动的文稿且情况通报文稿将只以原始语文印发。

会议将为无纸化会议。敦请代表自带笔记本电脑，以便在当地下载所有会议文件并上网获取新文件。

请代表们确保自己已有能够上网获取 TDAG 会议文件的 TIES 帐户。关于如何申请 TIES 帐户的信息见：<http://www.itu.int/TIES/index.html>。

注册和与会补贴申请

预注册和与会[补贴](#)将仅通过各主管部门和有权参加 TDAG 的实体指定的联系人在线进行。

现场注册将在**国际电联 Montbrillant 办公楼**进行，始于 **2013 年 12 月 10 日 08:30**。

未进行预注册的代表须向其实体指定联系人申请一份资格认证函以便进行现场注册。完成预注册的代表只需携带其确认函和带有照片的身份证件。

联系人的职责是处理其各自主管部门和实体的注册手续。可通过该[地址](#)登录 TIES 查阅联系人名单。

指定联系人可从[此处](#)的 ITU-D 网站进行在线注册。

如果贵主管部门或组织没有联系人或希望修改联系详情，并/或变更联系人，请提供他/她的姓名和电子邮件地址并将该信息通过带有抬头**信笺**传真发送给：**+41 22 730 5545/+41 22 730 5484** 或通过电子邮件发送给：bdtmeetingsregistration@itu.int。

在可用预算范围内，可向人均 GDP 低于 2 000 美元的国家，尤其是最不发达国家（LDC）的与会者提供一份与会补贴。

由于预算限制，与会补贴的受益国可能需要补贴部分费用。要获取与会津贴表格，与会者必须首先在线注册并勾选适当的方框。必须在 **2013 年 10 月 25 日（星期五）之前**提交**经签字和批准**

的与会补贴申请表。

在此截止日期之后收到的申请表将不再考虑。

实用信息

[食宿](#)和[签证程序](#)等其他实用信息可查阅TDAG网站。

我坚信，您的积极参与将有助于本次会议取得成功。我还相信，我将会从您的意见和建议中受益，而且这对于电信发展局的工作极为重要。

我期待着在日内瓦与您会面。

顺致敬意

[原文签字]

主任
布哈伊马·萨努

附件：初步议程草案

附件

电信发展顾问组（TDAG）第18次会议

2013年12月11-13日

初步议程草案

- 1 秘书长致辞
 - 2 电信发展局局长致辞
 - 3 TDAG主席致开场白
 - 4 通过议程，审议时间管理计划
 - 5 审议包括WTDC/PP-10 决议和区域举措在内的ITU-D 2012年运作规划的落实情况
 - 6 ITU-D研究组活动的报告
 - 7 ITU-D有关WSIS 行动计划和WSIS+10高级别活动筹备工作落实情况的文稿
 - 8 ITU-D 2014-17四年滚动式运作规划
 - 9 WTDC-14的筹备工作
 - a WTDC-14 筹备工作的最新情况
 - b 协调会议的报告（审议六次区域筹备会议（RPM）的成果）
 - c WTDC-14 的结构
 - d TDAG 战略规划工作组
 - e TDAG 决议和建议书工作组
 - 10 TDAG和研究组的工作方法
 - 11 跨部门和与其它联合国组织的协调
 - 12 能力建设举措小组（GCBI）的报告
 - 13 私营部门问题
 - 14 ITU-D的重大活动
 - 15 其它事宜
-